

El Govern francès publica el *Vocabulari dels oceans*, elaborat amb la participació del TERMCAT

La Delegació General de la Llengua Francesa i les Llengües de França (DGLFLF), del Ministeri de Cultura de França, publica el *Vocabulari dels oceans*, en què el TERMCAT ha col·laborat amb l'aportació de conceptes i amb l'elaboració de les denominacions catalanes. L'obra es difon amb motiu de la 3a Conferència de les Nacions Unides sobre els Oceans, que tindrà lloc entre el 9 i el 13 de juny a París.



Classificats en cinc temàtiques (Fons i litorals; Biodiversitat; Contaminació i degradació; Recursos, pesca i sobrepesca; Energies del mar), els 225 conceptes definits en aquest vocabulari ens permeten explorar els fons i els litorals marins i oceànics, alhora que ens conviden a protegir-ne la biodiversitat. També ens alerten sobre la contaminació que posa en perill aquests entorns aquàtics i ens descriuen un mar que nodreix i és font d'energia.

Donant resposta a les exigències d'una cimera d'abast internacional, aquests termes es presenten, a partir de l'anglès, en set llengües romàniques i les seves variants, elaborats per membres de la Xarxa Panllatina de Terminologia REALITER.

Els àmbits del medi ambient i de l'energia generen molta terminologia nova que el TERMCAT ha tractat en diversos diccionaris, com ara el *Diccionari de la gestió ambiental*, el *Diccionari de l'emergència climàtica*, la *Terminologia de la sequera* o el *Diccionari de la transició energètica*, de publicació imminent.

El TERMCAT és un consorci adscrit a la Generalitat de Catalunya per mitjà del Departament de Política Lingüística, integrat per la Generalitat de Catalunya, l'Institut d'Estudis Catalans i el Consorci per a la Normalització Lingüística, que coordina i promou les actuacions terminològiques en llengua catalana.

5 de juny de 2025